

明詠國字抄  
一一





高蘭山先生述

和朗詠集國字抄

朗詠の抄書多しとて其簡易の義足とて釋と煩なき續集  
今諸家此説と折衷一譯未だ訂一約句の字亦國字と點と文並に  
其句の義を訓釈と和界に准とて抄に龍頭と本文を平假名とて  
讀むははとて童と速と讀めて而も忽ち講釋まこと存あり

和漢朗詠集抄序

倭詩朗詠集名四條亞槐公任卿所輯也  
詩歌于一致和漢風情一蓋本邦和歌  
以二句为一首也故詩不採合意文不撫  
首尾而亦二句一聯以偶和奇句中銜奇  
言分有閑靜の朗詠也而公卿暨縉



紳若至皂隸無不貯硯函矣此書行于世

殆八百年其間始有江家註中有覺明之

疑玄慧之抄后有永濟李吟之註隨不足解

初而麗者難迎意密者倦之意尋常兒女

之情既出也今也書肆星運堂新企梓行強

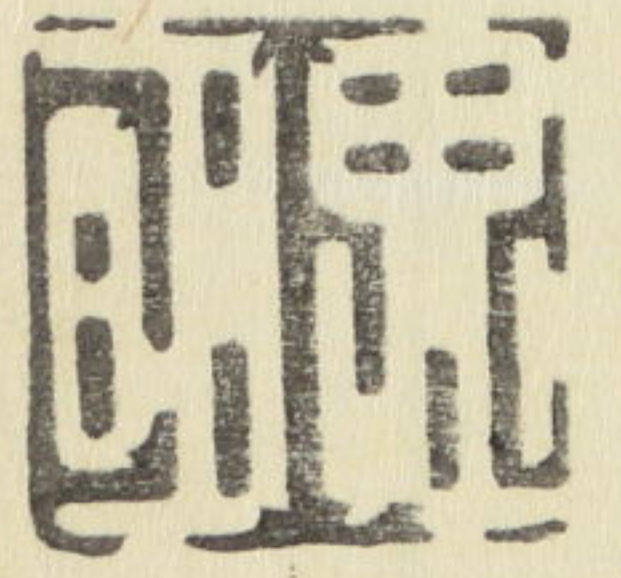
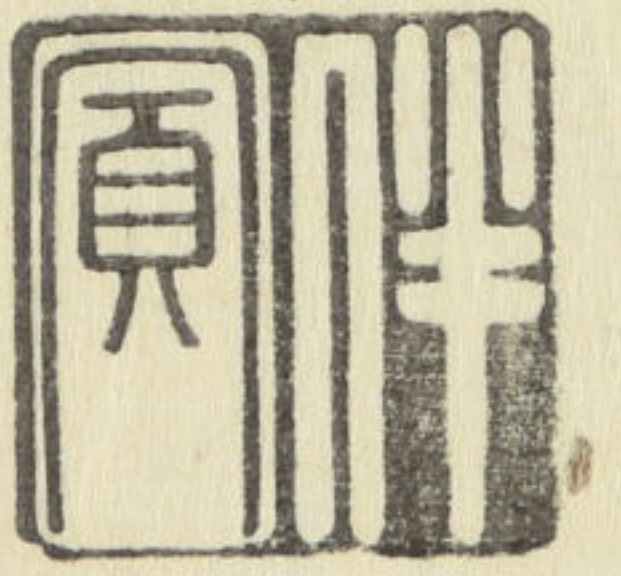
需我々豈有外說乎唯鼻古人之粹去糟

就麗細之抄義於足乎兒童可誦婦女之歌

此實為誠者也總圖卷之詞勿訝其野云

享和第一二龍集癸亥之春日

高井伴寬述





和漢朗詠品題

○第一

春

詩文  
和歌

九十七章  
四十六首

立春

早春

春興

春夜

子日

付若菜

三月三日

付桃

暮春

三月盡

閏三月

鸞

霞

雨

梅

付紅梅

柳

花  
付落花

躑躅

款冬

藤

○第二

夏

詩文  
和歌

三十五章  
二十三首

更衣

首夏

夏夜

端午

納涼

晚夏

花橘

蓮

郭公

螢

蟬

扇



○第三

秋

詩文

九十四章  
四十五首

立秋

早秋

七夕

秋興

秋晚

秋夜

八月十五夜付月

九月九日付菊

九月盡

女郎花

萩

蘭

槿

前栽

紅葉付落葉

雁付歸雁

虫

鹿

露

霧

擣衣

○第四

冬

詩文

三十二章  
十四首

初冬

冬夜

歲暮

爐火

霜

雪

冰付春水

佛名

○第五

雜

詩文

七十六章  
二十首首

風

雲

晴

曉

松

竹

草

鶴

猿

管絃付舞妓

文詞付遺文

酒

○第六

雜

詩文

九十四章  
二十八首

山付山水  
水付漁父

禁中

古京

故宮付故宅

仙家付道士  
隱倫

山家

田家

隣家

山寺

佛事  
僧

○第七

雜

詩文

六十九章  
十七首



閑居 眺望 餞別 行旅 庚申

帝王付法皇 親王付王孫 丞相付執政

將軍 刺史 詠史

○第八 雜 詩文 八十七章 和歌 二十三首

王昭君 妓女 遊女 老人 交友

懷舊 述懷 慶賀 祝 戀 無常

白

通 詩文 五百八十四章 和歌 二百十六首 朗詠ハ詩文 全章のち

より二句を採一聯として和歌の上句下句に擬する。又偶七言絶句四句あり 出るに於てハ二章とす文も是に擬 章を別五絶ハ全一一章なり

○日本作者

和漢の作者傳の疑ハた暫これ缺て黒く次 他日古書の正説を得て鑄金をしてをせむ

醍醐天皇 六十代延喜の帝なり 村上天皇 延喜帝の皇子天曆の帝也 朱雀帝に嗣多ハ六十一代

惟高親王 文德帝の皇子也清和帝 前中書王 村上帝の御子二品中教卿 中教卿の唐名又御子九宮三

菅丞相 菅原是善の三男右大臣道真 後中書王 村上帝の御子二品中教卿 具平親王 寛弘六年薨

清慎公 小野宮關白實賴公の諡なり 紀納言 彈正忠貞貞範の男中納言紀長 谷雄卿字ハ紀寛 紀家ハ記是

江納言 大江中納言維時文章博士 後江相公 從四位下大江王淵の男參議朝 綱 天徳元年薨

野相公 敏達帝の後胤參議守守の 善相公 參議宰相三善姓清行 根公ハ云ハ云ハして參議宰相

橘相公 參議廣相 菅三品 右大辨高親の男式部太輔三位 文時卿 天元四年薨

菅雅規 右大辨高親の男山城守 大江匡衡 參議左大辨齊光の男 匡房の曾祖父



源英明

寛平法皇の御孫齊世親王の御子左近衛中將前藏人頭家母

江以言

大隅守大江仲宗の男式部太輔文章博士

源相規

肥前守圓融帝御時の人

菅淳茂

菅公の四男秀方

源為憲

筑前守忠幹の男寛弘元年卒

橘直幹

尾張守秋成の孫長門守長盛の男康保の人

統理平

三統姓從四位式部大輔延長四年卒

源順

至の孫左馬允舉の男後撰集和名集の作者和漢の人

良春道

良峯姓延喜の時の人

紀淑望

紀中納言長谷雄卿の男古今を真石岸の作者

菅輔昭

菅三品文時卿の男大内記

都良香

主計頭貞継の男延喜の朝文章博士

藤篤茂

藤原繁茂の男大内記

橘正道

少納言匡利の男宮内少丞高麗小渡り宰相

橘在列尊敬

延曆寺の住侶俗名橘の在列

慶保胤

慶滋姓近江孫加茂忠行の男法名慈圓融帝御時の人

都在中

良香の男

小野美材

岑守の孫管の男掃部頭延喜の時の人

田達音

又忠臣とて本朝文粹の作者

藤為雅

周防守

義孝

謙徳の男少將行成卿の父

藤伊周

中關白道隆の男大納言後筑紫左近召返され儀同三司

藤惟成

左中納言惟村の男五位の攝政とす拾遺の作者

紀在昌

紀長谷雄卿の孫村上帝御時の人

江澄明

紀齊名

本姓田口後紀氏の故大内記兼越前守

菅庶幾

右大辨高視の男大學助

橘侯草

本康親王の孫行忠王の男從五位下河守

高相如

高陸姓出雲國司朝諲の作者公任卿の師

平佐幹

從五位下河守

資忠

菅原雅規の男一条院御時の人

輔倡

從五位下河守

物部安興

圓融院御時の人

清滋藤

清原姓右少辨圓融院御時の人

采女

美濃國十市の女

清原姓右少辨

又紀納言と記又初の如記誤似あり

月永國子少

目

日



漢作者

李斯

楚の上蔡の人素に説て

左大仲

名思齊國の人少なり

陸士衡

吳人名機牙門將軍と号す

公乘億

字壽山唐の代宋文集一卷

白居易

字樂天事に坐江左の司馬

温庭筠

唐の並州の人字飛鵲書手

元稹

唐の河南の人字微之白氏の

杜荀鶴

杜牧子微字字之九華

劉禹錫

唐の世の人字夢得

李嘉祐

又從一云袁州の人

許渾

唐の丹陽の人字仲晦

王維

唐の大原の人字摩詰官尚

李嶠

唐の趙州の人字巨山嘉祐

皇甫冉

唐の潤州の人字茂政十歲

皇甫曾

字孝常皇甫冉の弟

宋子問

唐の汾州の人字延清

賈嶋

唐の范陽の人字浪仙初ハ

章孝標

唐の桐廬の人

張文成

名鶯唐の深州の人青錢學

張讀

讀ハ續の誤之吳縣の人宋の

楊衡

字中師唐の太子傅

鄭師丹

劉元叔

名敬和一字八平叔

郢展

謝觀

唐の貞觀中述聖の賦を

謝偃

作り時の人謝賦と稱す

羅胤

唐人羅鄴羅隱と号に三

賀蘭暹

字進明唐の至徳中嶺南

智者大師

天台に住し摩訶止観成

前ハ云く初白居易と記

和歌作者

仁徳天皇

應神帝の皇子人王十七代

小松天皇

仁明帝の皇子五十八代尤孝天

明詠國字抄

目

五



村上 天皇

詩の作者に出

花山院

冷泉帝の皇子六十五代の帝  
早く世に厭ひ山を入法修法修

志貴 皇子

天智の御子施基皇子の子を云々  
御子光仁即位はく田原天皇と謚

安貴王

天武帝の御孫大津皇子の  
御子

明日香 皇子

養和元年薨久賀姓の祖  
宇多帝の后宮温子

原見王

高帝皇子五世の孫從五位上  
高帝皇子

七条后宮

宇多帝の后宮温子

九条左相府

一条攝政

九条右丞相師輔公の男伊尹公  
謙徳ハムと謚す

後中書王

詩の作者に出

清慎公

詩の作者に出

麗景殿女御

村上帝御時の女御  
代明親王の御女

朝綱

詩の作者に出る後江相公後江相公

齋宮

重明親王の御女伊勢の齋宮の  
女御徽子後村上帝の女御立身

人丸

柿李氏持統文武の朝は石見  
播磨等の守歌道の仙人丸大明神

赤人

山部氏正六位上宿禰養老神  
龜の比の人人丸同等の哥仙

仲満

安倍姓入祖不詳元正帝室龜  
二年入唐中書卿守の男と非

篁

詩の作者に出る野相公野相公

大納言重光

代明親王の一男

家持

大納言大伴宿禰旅人の男  
從三位中納言

安倍廣庭

左大臣御士の男權中納言  
養老の比の人晴明先へ

藤原高光

九条右大臣師輔公の八男  
五位左少將法名如覺

兼輔

勸修寺家の祖良門の孫在中  
將利基の子中納言

忠岑

本允忠衡の男 壬生姓今も  
古今撰者四人の内

平兼盛

光孝帝の御末大貳篤行の  
男王氏より天曆の比王氏

宗干

光孝帝の御孫是忠親王の  
二男正四位右京大夫

業平

平城の御孫阿保親王の五男  
行平の弟在原中將美濃權守

紀貫之

望行の男從五位上伏守左頭  
御書所の預 氏内宿禰の末

重之

清和帝四代へ貞元親王の  
御孫兼信の男東宮帶刀

元方

業平の孫棟梁の男歌道  
賞美小より古今集巻頭へ

藤原經臣

大學頭佐高の男  
肥前守

千里

大江音人の男正五位下伊豫  
權頭

友則

宮内少輔紀有明の男 一説は非  
古今撰者四人の内 大内説

頼基

伊勢祭主輔親の男神祇太  
輔祭主 能宜の父へ

藤原興風

濱成の曾孫永谷の孫  
道成の男從五位下相摸棟

公忠

大藏卿国房の男四位右大  
辨 滋野井弁と号す

明永國字少

目



深養父

清原姓豊前房則の歎  
内通大元藏人所の雜式

實方

左大臣師尹卿の孫大納言濟  
時卿の歎 陸奥守  
近院右大臣能育の男

躬恆

允河内姓行氏の孫謀利  
の歎 凡の字入テオチ 甲斐少自

正澄

忠見

忠岑の男撰津国大目

坂上是則

父祖詳る大内記延喜の  
比の儒官リ也

良材

詩の作者ハ出世皇の男

惟正

中納言兼輔卿の男  
從五位下刑部卿

清正

中納言兼輔卿の男藤原  
左少辨五位 天德二年卒

敏行

按察使富士丸の男右兵衛督  
四位少將

好忠

先祖詳る曾孫氏丹後様  
曾丹と稱す

元輔

清原深養父の孫下野守顯忠  
の男肥後守後撰集撰者の内

能宣

大中臣祭主輔親の孫頼基の  
男後撰集撰者五人の内

道信中將

太政大臣藤爲家 陸奥の四男  
從四位上左中將

義孝少將

詩の作者に出

橘直幹

詩の作者に出  
好風の男

良峯宗貞

良峯姓安世の男左近衛少將  
進世々遍昭僧正是末再出

平貞文

源順

詩の作者に出

爲頼

中納言兼輔卿の孫刑部卿雅之男  
曾大元藏大進拾遺の作者

高向草春

作者部類ハ官位等詳  
るハトあり

元眞

甲斐守藤原清雅の男丹後少  
後拾遺の作者

伊勢

伊勢守藤原繼蔭の女  
七条の後の官女

信明

中務

式部卿敦實親王の御女

仲算

南都興福寺の傍拾遺の作者  
元亨釈書に出

齋宮内侍

伊勢の齋宮の女御に侍  
内侍之誰ガ女リヤ知ベド

繩丸

詳るハ人丸の書誤リ也  
ト云ス

白女

源造ガ女江口の遊女

丹後國人

誰ハ云々云々  
詳カズ

海人

江口尻ガ遊女の類  
水辺に住モノ云云云

王仁

漢の高祖八代の孫百濟國より  
來テ難波津の宮に仕ム

達磨大師

南天竺香至王の子梁魏より  
西之る唐 宗圓覺大師と贈

傳教大師

東漢の景帝の餘裔高三津氏  
百枝の男名ハ最澄ハ景宗の祖

空也上人

仁明帝の御孫常康親王の御  
子六波羅密寺小住す 天祿三

惠慶法師

播州の産寛和の比の人  
父祖詳るハ

月永園

月

月



遍昭

俗名良宗貞の良僧正也  
出づる茲覺の弟子也平三摩

素性法師

遍昭俗名の弟子俗名  
左邊將監良岑玄利

蟬丸

逢坂山の棄門  
延喜の御子と云説非

滿誓法師

筑紫觀音寺の別當俗名  
笠朝臣麻呂從四位上

玄賓

和州三輪の山に隱遁の僧弘仁  
五年律師に任ぜりくを辞せり

安法法師

内通の嫡子  
拾遺の作者

所緝詠賦

詩

詩序

和歌序

書序

表

讚願

史文

策序

書

本書文

文選文

漢書文

後漢書文

文集文

止觀文

遊仙岨文

和歌

自萬葉集至後撰集代

代之集及家々之集

本朝の詩文ハ菅家文草本朝文粹等より採出シ漢家の詩文ハ唱和集白氏文集の類より採來ス及ヒ和漢諸家の集を拾へり凡そ題ありても此集ハ全章抄す取らざる題ありても句の解らざる問題の意成記す和歌ハ万葉後撰の比至を取此集の作者ハ任卿後の撰集の名目記後之家集より撰し

和漢朗詠集

和漢朗詠集抄卷之一

東武 高井伴寬思明著

捨假字附讀と  
仮字を加てはしむ  
助字ハ□を印と  
此讀する一字成  
再反讀ハ○を印  
と次詩多くハ訓  
小のみ來る今故  
るあり世本の點ハ  
差を怪履しむ

和ハ日本ハ神武天皇大和國小於テ王業を成ル故ヤまハ和  
を以テ日本の物称トシ殊庭ハ倭を以テ名ク○漢ハ震旦ハ劉氏天下  
に王トシテ國成漢ト号ス元來水の吾邦より彼國の古今ハ通シ漢  
或ハ唐ト云其治の盛なり取らる○朗ハ清明透徹○詠ハ詩歌の  
詠吟以上を以テ本朝唐土詩哥の秀逸ト云ハ如ク和國ハ思を歌ハ述  
漢土ハ詩を以テ志を云詩哥ハ秀吟ハ人皆是成誦を又朗詠  
と云○和哥ハ素戔鳥命出雲國を初テ三十一文字成詠ハ詩を尚  
書に五子之歌ハ毛詩ハ周の列國の古詩ハ漢の李陵字ハ少卿初ハ五  
言の詩成作り日本を以テ天武帝の御子大津皇子初テ詩賦を作ら  
志し以來世々博才出テ秀歌佳作文庫に滿トテ中ハ朗詠誦吟  
此書ものを集テ此書成り○四條大納言公任卿と云ハ三條關白  
賴忠公廉義公の嫡子ハ博雅の右ハ御堂關白の二男ハ二條關白  
教通ハ公任卿の大將トシて是より時堰を取らるに硯の管に入らんハ彼  
公任卿の撰也と云ハ一條帝ハ御時ハ當ハ寛政の今迄ハ百年ハ及リ







其のころは彼も浸るも柳の水の氷を春風吹  
解るべしとていひてくむまぶさのすむかひ

春らしとぞよりよきみよ此の山も成てく切えめん  
忠岑

このころは春景色山も多るに芳野山  
よあふ春を甲ゆる儀と云

早春

水田地に消て蘆  
錐短春枝條小入  
て柳眼低

水消田地蘆の芽の出る錐の短く物より出るは春の  
元稹

先和風をして消息  
を報せ遺續く啼  
鳥をして來由説  
教

先遣和風報消息續教啼鳥説來由  
白居易

速同く不南枝  
北枝之梅開落已  
小異

東岸西岸之柳遲速不同南枝北枝  
慶保胤

紫塵の懶蔽人拳  
拳碧玉の寒蘆錐  
囊を脱す

紫塵懶蔽人拳手碧玉寒蘆錐脱囊  
里相公

氣霽て風新柳  
の髪を梳氷消てハ  
浪舊苔の影須洗

氣霽風梳新柳髮氷消浪洗舊苔鬚  
都良會

庭に氣色を増ハ  
晴砂緑林容  
輝を變れ宿雪

庭増氣色晴砂緑林變容輝宿雪紅  
紀納言長谷雄







柳風麴塵之絲を統

岸柳。風統麴塵之絲

紀齊名

山中也野にも桃を咲く日にくらひ紅錦の幅をのび曝すごとく門中も岸中も柳の葉吹く風小びひる黄なる絲を統るやうにえりて麴の塵は黄なるを黄なるに此字をつかひ統る共訓を處を逐て花皆好と云を作る詩の序よりて山野門岸などの字は用ひたり

野小著て展敷り紅錦繡天に當て遊織す碧羅維綾

著野展敷紅錦繡當天遊織碧羅維綾

野は諸の草花咲交りて紅錦の繡をけりて展敷るごとく天也遊糸とりて碧の羅維を織成はれ○前の野草芳菲と云唐も望の此句を襲

林中之花錦ハ時ハ開落す天外の遊糸は或有無

林中花錦時開落天外遊糸或有無

林の中に錦を咲かせ花も時移逐て開をわか散りたり天外は遊糸或有わたり無さうなり遊糸前に釈は

笙歌の夜の月家家の思詩酒の春の風處處の情

笙歌夜月家家思詩酒春風處處情

月清の夜笙歌ゆる歌舞て家々に遊ぶ人の思がさうり徐々吹菅三品春の風詩を作酒飲ひ處處を興る情を思ひ樂悦むも多し情者衆の思を新古今  
とくを元のちの月もやんはひるぬわゆる横はにさうりもさうり

三月ハ節會公事小朝廷いともり四月ハ神事より三月花の比開眼もわび花の下にち櫻を簪してさのみりも花枝をが久暮すく百敷ハ内裏之百官の座敷敷儀と云ハ非りとも大宮人ハ殿上人と云如

春ハ我よりきりぬむごうらんはもさうり人らわりれ  
花盛の比はつこの山れいづこの野の末まもとわくれ心ものどうあり絲を統る此心を推しやちひやまがたう誰とも期わん長閑りる花の春心のどうあり興之

春夜

背燭共憐深夜月踏花同惜少年春

春の夜廬面周諒と云人と同居して作る也共ふとあり同とあり燭がちやまある也火を壁の方に向ふ背て夜深るまで月をながめ共い憐る庭に散る花を踏てハ春の暮るを同ト心に惜む少年ハさうり若輩といへる詞也

春夜  
燭を背て共い憐深夜の月花を踏て同惜少年の春











我后一日之澤萬機  
之餘曲水遙乎  
雖遺塵絕乎  
雖巴之字或書而地  
勢之知魏文也  
以風流或翫蓋志之  
之所謹て小序を上す

雖遙遺塵雖絕書巴字而知地勢思  
魏文以翫風流蓋志之所之謹上小  
序

春の暮月三月の朝三日此時節咲つく花映つく天紅酔  
ると思ゆる桃や李の盛るも也書天子一日万機と有るもの  
臨み其餘を以て我后今日宴を臣下に命ず恩沢の  
水を以てるを以て儀と云曲水周より始る也遙と云後代  
古の跡を追を遺塵と云此宴入り行する也絶と云別三の山峽  
ありて三面も水ある曲水と云形にして巴郡と号は巴の字と古文に書  
む◎のののの曲水の地の形勢知らる魏の文帝姓ハ曹名ハ不字ハ子植  
曹操の子文帝の時曲水の飲り巴日を用ひす三日は用ひ今其先蹤を  
思て風流或翫ハ周の世遙乎と云遺塵絶と云昔を目前に  
見ると志の之所に任は謹小序を上すと詩の序ハ毛詩の序に詩者志之所  
之と有り蓋ハ物を推て云と云

煙霞の遠近同戸  
桃李の淺  
深ハ勸盃ハ似ハり

煙霞遠近應同戸桃李淺深似勸盃

石に礙て遅來ハ心  
竊ハ待ハ牽流ハ湍過ハ手先  
速

礙石遅來心竊待牽流湍過手先速

水巴字を成初三  
日源周年ハ起  
後幾ハ霜

水成巴字初三日源起周年後幾霜

明永國字少

三月初の三日曲水巴字を成の酒宴との源周の世の古き年周公旦 菅篤茂  
洛邑ハ鶴を治るハ起て後今幾ハ星霜を經るハ巴字ハ前に叙



良言國語抄

卷之二

春

桃

夜雨偷小濕。曾波之眼新。嬌曉風緩吹。不言之脣先咲。

桃

仲春とて花咲三月その色さへん

夜雨偷濕。曾波之眼新。嬌曉風緩吹。不言之脣先咲。

紀納言

桃始て咲と云詩の序。夜の雨小濕。さ花の偷小。とる美人の眼の媚。さるに似たり。曾波。美女の眼の媚。さるに似たり。細る皺ありて。曾波。波に似たり。云。今咲る意を新に嬌と書。曉。雨も止春の風緩吹。不言の脣先咲。不言を受けて脣とつひ眼の字に對。史記。桃本言。下。の。踏。成。拾遺。二。み。を。に。び。る。も。桃。の。さ。る。も。咲。ま。に。あ。ま。さ。る。也。好恒。

西王母が園の桃三千年。花は實と云故事。漢の武帝桃の實を好む。春實のり。を愁ふ時に一足の青鳥武帝の前に飛來。東方朔曰く。王母來ると。屏風の後。かくるや。て王母花と實の一時。小む。桃を携來て。まづ味甚美。帝植ん。王母云。下土の物。わげ。上界の果。三千年。小む。實なる。此屏風の。ろ。ろ。小在童。三。ひ。盜。食。る。の。と。云。

暮春

水と拂柳花。千萬點。隔樓。鸞舌。兩三聲。

拂水。柳花。千萬點。隔樓。鸞舌。兩三聲。

低翅。沙鷗。潮落曉。亂絲。野馬。草深春。

菅公仁和年中。讚岐守。て。任。國。下。り。松。山。の。旅。亭。に。て。作。る。曉。潮。の。落。比。鷗。の。翅。を。低。て。沙。下。遊。居。る。春。の。空。に。遊。糸。亂。ま。る。比。草。長。く。て。深。く。遊。糸。前。小。糸。又。莊。子。に。其。急。り。て。野。馬。の。走。る。如。く。と。云。野。馬。と。云。或。陽。焰。と。云。野。馬。む。ま。と。云。わ。げ。と。云。の。縁。よ。て。草。深。春。の。曾。波。

人無更少時須惜。年不常春酒莫空。

老て更い。少く。少く。時。あ。ま。り。日。の。過。行。を。惜。む。る。春。の。酒。小。野。篁。あ。て。年。中。常。に。春。小。わ。げ。春。の。景。色。を。愛。酒。を。盡。す。空。く。す。べ。く。は。

劉白若知今日好。應言此處不言何。

劉白若知今日好

卷之二

春

人更少時無須惜。年常春酒莫空。

劉白若知今日好



る汝知ら此處とハ  
言應何とハ言不

深春好と云題を作りし劉禹錫と白居易と何處か春深好源順  
云句を首小した五言二十首の詩を作唱和集ある此二人若今日深春の  
詩席好と云汝知ら此處と云春深好好と言  
何との如くハ云トハ此席を好といふ  
つづいては日暮や花見春はすくりに花見のほゆると  
家の集に此歌あり古今三月日月ハをわでとては徳も過行  
月日何ともや花見春はすくりに花見のほゆると

三月盡

三月盡

春を留めども春  
駐不春歸て人  
寂寞風風厭  
風定不風起  
て花蕭索

留春春不駐。春歸人寂寞。厭風風不  
定。風起花蕭索。

竹院君閑銷永日。花亭  
我醉送殘春。

竹院君閑銷永日。花亭我醉送殘春。

永日銷。花亭  
我醉送殘春。

皇甫氏竹を愛せり此人白氏の亭客小來り詩を贈る其返  
酬の作なり君竹を植る院小永日銷閑に暮る我花の咲  
くる亭に酒小醉をう殘春を

惆悵春歸留不得。紫藤花下漸黃昏。

惆悵春歸留不得。紫藤花下漸黃昏。

春城送舟車。唯  
別殘鷺與落花。

送春不用動舟車。唯別殘鷺與落花。

若韶光。使我意  
今宵旅宿在詩家。

若使韶光知我意。今宵旅宿在詩家。

旅宿詩の家。在

春城留小關城の

留春不用關城固。花落隨風鳥入雲。



固を用不花落て  
風に隨鳥雲入

曹操関羽を留んとて五関固めて先秦皇ハ胡人を留んと  
長城を築すて人を留る關や城の固で防へ春中々留る花風の隨  
て落鳥ハ雲に入て跡を  
とがけ歸去せり

今  
らふのこゝと春は思ぬ時ふとたつてやまにむれはけハ

上の句と下の句の間にてをへきハ早く聞ゆ今日限ま春の終と思ぬ時  
花は慕心ハつとかなきと今日のもと思ふ花の陰ハ妹ハ喜すく思ハ

拾遺  
花をこれらりぬる家ハもくまればさやこくをぬべらけれ

花も散春の去る跡さびくそ人の住捨荒る古郷の如くさる意  
行春のぬるささよ先り成ぬ屋ハハかりぬべらと云ふ同

後撰  
又もふん時どと思へたのもぬ我ハあきとちたまふ

今日暮る春ハ又來年も來るれい存命さうぐれたのもぬ世かまハ  
むしは春のくはげがけいと賈之三月晦日此歌をよみ同年卒

閏三月

閏三月

閏を置て堯典に出る古はと周天の三百ハ  
十五日二十五刻を二歳に二十四氣ハ分て十五日二

十一刻余を二氣とい内十五日去て残を氣盈とい又月二年  
の日數大小を積合を三百五十四日三十七刻ハ三月二十九日五

三刻余を月朔とい三月月の定數三十日ハ足ると四十六  
刻余ハ朔虚とす氣の盈と朔の虚と二年の過不及分合

て十日八十八刻と二年の閏余とい三年積て閏置高余分残  
る也五年の再閏を置十九年に七閏わて過不足の閏をち

ざれば四時齊とい和漢の書を用て云ハ閏三月に  
當ると又閏の字周禮ハ閏と漢書ハ閏と皆認わり

今年閏在春三月 剩見金陵一月花

李中丞が軍の行を送る詩軍勢ハ在ながも閏を春が  
一月多し剩金陵の花の多き地と其名花と二月多し金陵建康在

歸谿歌鷺更逗留於孤雲之路 辭林

舞蝶還翩翻於一月之花

鷺も春の初谿より出て歌ひ春暮て谿に入る春ハ殘有と更  
雲路に逗留しつらふ花も舞蝶も春盡る也林を辭去る今一

明承國字少

春

源順



之花於於翻

花根に歸ると悔

もども悔に益無鳥

ハ谷の八んを期

也ども定て期を延

らん

未遺賢公在

月春のりとして還る月花の上の翻翻と谷の字儀ハのりより少

花悔歸根無益悔鳥期入谷定延期

春暮ぬと花散て根に歸り猶聞の春のりと悔もども益也

鳥谷の八んと期する月ありと聞て定てその期を延るらん

鶯

雞既鳴忠臣待旦鶯未出遺賢在谷

鳳を王とする賦之鳳凰羽虫三百六十の中ハ王を以て性にして

帝王なるは餘鳥臣民と雞の旦を告るハ鳳の忠臣鶯の未谷を出

て死す史記に三つ忠臣旦を待の故事ハ賢人ハ旦を擧用す

誰家碧樹鶯鳴而羅幕猶垂幾處花

堂夢覺而珠簾未卷

謝觀

咽霧山鶯啼尚少穿砂蘆筍葉總分

臺頭有酒鶯呼客水面無塵風洗池

元禎

月永

春

二

二



客城呼水面塵無  
く風池を洗

鶯聲誘引  
きて花下に来草

色に拘留せら  
水邊に坐す

同類を相求るに於  
感して離鴻去雁

之春の轉に應  
異氣を會而終

混ず龍吟魚躍之  
曉の啼に伴

燕姬之袖暫收  
繚亂るを舊拍

小於猜周郎之簪  
類に動て聞關る

を新花に於顧

思戀と去人の別莊を去り其墓に酒を用意して有鶯對酒を  
勤く轉て客を呼庭の泉水塵を清く風が池を洗や

鶯聲誘引來花下草色拘留坐水邊

鶯の聲に誘引も花の下に坐す出若草の青はめて拘留  
らむ水をたどるをたづまをてに坐せり此詩ハ春の江が題トヤ

感同類於相求離鴻去雁之應春轉

會異氣而終混龍吟魚躍之伴曉啼

大内に諸臣を召し宴をひ題をあり詩歌を賦すを内宴ト云  
是も鶯の轉て管絃に韻を題より詩を作る序文へ鶯と類を同トす

そのまて求むる春鴻や雁が北の胡国(離)を去時鶯の轉比に應すま  
琴に離鴻去雁の曲春鶯轉の曲ある也か云り又類を異にするものぞ

管絃小混しを尋ね會をひ龍吟魚躍の聲有て鶯の曉の啼に相伴  
らむ漢の馬蹄字ハ本字長曉堤を行は龍水中啼と一声く天の上る

聲高くすまて哀竹を鏘て吹其聲を摸す笛是より始る龍吟は  
殿の湯王浴水に壁波沈て魚をひ躍其声哀らむて魚躍の曲ト云

燕姬之袖暫收猜繚亂於舊拍周郎

之簪頻動顧聞關於新花

同上

前と同序文漢の昭帝后小趙飛燕と云躡輕こと燕の飛と舞  
の上手に鶯の音を管絃と思て奏するを拍子繚亂るの回らぬぞ

拍が舊く朽てかあると猜て暫く舞を止る意を袖收と云て拍樂器  
一よびんざらと詠す吳の周瑜字公瑾能舞り鶯の轉て樂に韻和

て一の面白く新ける花に聞關るを顧るよびに簪が動とて聞  
關詩に眼眺とある小同ト轉へ郎ハこの姫をさかすと云し

新路如今穿宿雪舊巢爲後属春雲

鶯が初春谷より出る新路宿の雪を穿ていつるゆめ宿雲  
去々の雪が春に消殘るる舊巢春邊で後歸へん爲荒るる雲の属來めん

西樓月落花間曲中殿燈殘竹裏音

内宴に曉の鶯が宮殿近く轉て心の題を多し大内をさる  
西樓ハ白虎樓中殿ハ清涼殿之神室宝劔を置御帳の四方燈あり燈

月永國字少

西樓月落花間曲中殿燈殘竹裏音

管三品

管三品

管三品

管三品







雨あめ 樹多樹多枝葉枝葉まてふ土中の水氣水氣を吸て含含めたる日日の雲雲蒸蒸されて雲と雲としれり昇昇る其氣其氣のや水水と雨雨と成成て降降る

雨あめ

或あ花はなの下のに垂たり  
潜ひそに墨すみ子こ之の悲かなし

或垂花下潜增墨子之悲時舞鬢間  
密雨散て糸のいれ題の詩序詩序墨子名名翟練練る糸を糸をて悲悲なり  
深深く黄黄くも黒黒くも入入心の一圖一圖なりと糸の糸の比比は歎歎へ今

悲かなを増ます時とき小鬢こみげの  
間まに舞まひて暗くらい潘はん

暗動潘郎之思  
春雨の花小降垂小降垂る糸糸似似る悲悲を増増へし潜潜ハ心の心のちふとちふと潘潘金金  
字字ハ安安仁仁晋晋の代代虎虎賁賁中中郎郎將將いける容容顔顔美美かて類類なるなる三十二三十二の歳

郎らう之の思しを動うす

髮髪小こ白しろ髮髪が二筋二筋生なると安安仁仁晋晋の賦賦の書書り文選文選小出小出此心此心を  
作作て春雨春雨の糸糸ののいれ鬢みげのの開あけ舞まひるを是是も鬢みげをを思しへ郎らうハハの

長樂ちやうらくの鐘しょう聲せいハ花はな  
外ぐわいに盡じん龍池りゆうぢの柳りゅう  
色しきハ雨う中ちゆう小深せうじん

長樂鐘聲花外盡龍池柳色雨中深  
漢漢の高祖高祖長樂宮長樂宮を建内建内小鐘小鐘を架時架時のの鼓こ其聲其聲  
遠遠く花樹花樹の外の外までまでいり盡じんく謝承謝承武陵郡武陵郡の寺の寺にに黄龍黄龍

養得やうとくてハ自花じかの父ふ  
母はは爲な洗せん來きてハ寧ねい  
藥やくの君臣くんしんを辨べんへや

養得自爲花父母洗來寧辨藥君臣  
春の雨春の雨をを潤うるひ養やうて花はな咲さくハ父ふ田でんの子のこをを育そぐ  
医書医書に君臣君臣佐使佐使の別の別あり其病其病を治を治する主藥主藥ハ君藥君藥と君藥君藥ハハとて

花はなの新あらたに開ひらく日ひ  
初陽しよ潤うる鳥とりの老おいて  
歸時き薄暮はくぼ陰いんり

花新開日初陽潤鳥老歸時薄暮陰  
春春カ巴バ雨ウ中チウ小セウ尺シツと云ト題ト也ト花ハガ春チウ雨ウ小セウ開ヒラク雨アメ間マにニ出デル初陽しよ  
潤うるて見みゆると云ト春チウ深シン鳥トウの音ネも老おいて歸きる薄暮はくぼの雨アメに陰いんる鳥トリ色シキハハとて

斜脚しゃかくハ暖風ぬんぷうの先扇せん處ところ  
處ところ暗聲あんせいハ朝日あさひの  
未晴みせ程ほど

斜脚暖風先扇處暗聲朝日未晴程  
斜しゃく降ふる雨アメの脚あしハ暖ぬん風ふうハ吹ふく東風とうふうハ扇せんててなり暗くらい夜よの雨アメの  
聲こゑハ朝日あさひいま晴はり出でる程ほどハハとて想おもひひけり比ひハハとて雷かみ齊せいへへと

拾遺  
横よこぐりぬるぬるぬるぬるはぬれくハハぬるぬるぬるぬるののぬにぬに人ひとを







南枝花始て開

煙柳色を添て着

小猶淺鳥梅花を踏で落と已に頻

なり

上に通て絶句一章春東より到て謙言て南大體て暖かれば花も南の枝早く開南より來てこそ云べし大座の梅南枝先開元録

煙添柳色看猶淺鳥踏梅花落已頻

煙柳の青を云春よりくるまに柳の色は添て入るわぬ音三言を猶淺と作り鶯がどの花もより梅の散一風の詠物なり

○或説に堀河院の御時右衛門督師頼卿此詩を書加へしなり無題の詩と信阿が説のなり

万葉 一年ぬく一と梅一我をのる樹の香は暖より

往一年過一年根越て根をやりて

我せいにんせんと思ひ梅のをもれもさすものおもてを

夫をせことおもてむハ降ぬれ我が夫にんせんと思へ雪ぬりて梅の花とも入るぬと女の心よりなり

拾遺 我はとめてけけいん梅はあやが庭はるか流を

こめて心に認てわやがハ無益梅が香の霞をりてある春の霞が梅の花といふ立隠とも香は認て尋るる誰人折取らん霞の隠も

紅梅

梅含雞舌兼紅氣江弄瓊花帶碧文

雞舌ハ丁子其色赤く雞の舌に似れ故に雞舌香と云順元稹和名集説あり梅ハ雞舌香を合の香わたるるハ紅の氣を兼る

瓊ハ赤に玉ハ仙宮の樹を瓊樹と云江岸の紅梅の色をりて仙家のあは玉の花咲樹を弄ふ似て水ハ碧の色の浪の文を帯り

淺紅嬋娟仙方之雪媿色濃香芬郁

妓鑑之煙讓薰

仙人の薬方小縫雪玄霜わりと云梅の淺紅の嬋娟ハ彼縫雪及及され色を媿濃香の芬郁ハ妓女の燒薰ゆる香爐の烟及及白梅を讓

有色易分殘雪底無情難辨夕陽中







誠知老去風情少見此爭無一句詩

大庾嶺之梅早落誰粉粧を問

人匡廬山之杏未開豈紅艷

雲紅鏡を擎手扶桑の日春黃珠を嬾す柳の風

愁宅晴庭月暗陸池逐水烟深

潭心月泛交枝桂岸口風來混葉蘋

風來て葉を混す

を交す桂岸口に

風來て葉を混す

誠知老去風情少見此爭無一句詩

前の詩通して絶句一首誠は年老をいへば何れも興少く若かりせば此廟の花村の柳を見ていづる句の詩か人老ていふてめう

大庾嶺之梅早落誰問粉粧匡廬山之杏未開豈紅艷

大庾嶺の梅皆白花少く白粉を粧ひてさすては落つ誰粉粧を思問人廬山の杏はいまも開ずあれ今より其紅に艶やう代趣らぬべきれ

云紅鏡を擎手扶桑の日春黃珠を嬾す柳の風

初日の出る雲の紅の鏡を擎するに似たり扶桑は東方の海鳥田達音なり唐より日本を扶桑と云ふ文あり東方のいづれに云も東はいつる

愁宅迎晴庭月暗陸池逐日水烟深

柳の繁に題して作り愁康字ハ叔夜柳を植て愛り後中書王真平志がまゝをせんそ愁宅晴る空も庭の月影暗と作る齊書に

陸慧曉宅の傍に池あり池辺柳有と見え池の水柳の色は烟と見

潭心月泛交枝桂岸口風來混葉蘋

柳が垂て水と拂ふ題を作る潭の心は月の泛やると時月中

小なる桂と岸の柳の水小枝垂と枝を交す岸の口に風吹來る時水上

の蘋と垂柳と葉が混していつる

古詩の系うからる意もそむれくたをひびかる

清柳はびくし花を咲たりと系と云ふも

綻と自然は縁語をつゝも

妻くひをさう柳ふまふ系れいも人さうふさう

春







花語不輕漾  
激兮影動  
之

之在水謂人欲  
施之鏡清瑩  
之

濯之錦繁爛  
之

織自何系  
唯暮雨裁  
無定樣  
任春風

花飛如錦  
幾濃粧  
織者春風  
未疊箱

始識春風  
機上巧  
非唯織  
色織芬芳

眼貧蜀郡  
裁殘錦  
耳倦秦  
城調盡  
箏

花不語輕漾激兮影動脣

同上

前小同序水心... 誰輕漾激... 動一人のくちむるをうごかすの語也

欲謂之水則漢女施粉之鏡清瑩欲  
謂之花亦蜀人濯文之錦繁爛

織自何系唯暮雨裁無定樣任春風  
花の錦ハ何の糸ヲ織出すぞ思ハ唯暮の雨を糸  
ハて織るも春雨糸の如降よめて又此錦を裁ハ定まらざる様也春風任は  
花飛如錦幾濃粧織者春風未疊箱  
花の錦の色ハ幾ど濃も此錦を織  
成者ハ春の風よめて降よめて又此錦を裁ハ定まらざる様也春風任は

始識春風機上巧非唯織色織芬芳  
前に通下絶句一章今始て春風の機上に巧なるを識り  
美に色を織出すのそと方方なりまて織成也

眼貧蜀郡裁殘錦耳倦秦城調盡箏  
春の末花も少く眼も希りて作る眼見るツツの殘  
花ハ蜀江の錦の裁殘も貧耳も少く眼鳥の音ハ春鶯啼の箏の曲も  
聞倦るなり調盡て今声も少かまり秦城ハ秦の都を云  
箏ハ秦の蒙恬造すとむる也かく云

舟中... 葉平



櫻の花、咲をまぢ散らまじ雨をいり風をよみ花えんと思ふ人の心  
いぢりうらみれを世の櫻と云ふの絶てなく春の人心を長閑いわん  
我々の心んごとくはまゝ人のちぞおしるを

櫻花咲く見小来り人になじり花がごとく尋も来り花うら問も来  
まとの心成いん散てた後ぞこいんと云ふ情也

今  
ふそこのやんかさん櫻花もよらねておぼとせん

人小語聞ゆるまじりかひつらるる花を邦無柳もそ  
家の土産小せんといつとハもげ又畏れり

落花

落花不語空辭樹流水無心自入池

元氏の舊宅を過ると心を傷めて作る花いともいふ空しく  
樹の枝を辭して散落流水も水心なく池に落ちて入言外閑寂なり

朝踏落花相伴出暮隨飛鳥一時歸

李二とよる客と郭外道逢する詩朝  
相伴て落花を踏  
白  
かひ出日暮も飛鳥もあつ栖ふるも一時小白居易と李二と家の歸

春花面面關入酣暢之筵晚鶯聲聲

豫泰講誦之座  
後江相公

太宰の帥宮の御前に史記を讀序人女士並居て宴候あり酒も酌して  
心を暢る筵席に花を心あけて面々關入とく日も晩鶯の鶯聲に

啼て史記を講誦座  
豫泰 關入に宮掖入

落花狼籍風狂後啼鳥龍鐘雨打時

狂風の後散らるる花地ももて狼籍雨打も啼鳥  
後江相公  
啼ておぼとせ龍鐘 行不進良 又龍鐘切瘡かてつらと云ふ二さのへん

離閣鳳翔憑檻舞下樓娃袖願階翻

散らるる花が風かひつらるる枝の間に飛を題して作せり  
鳳凰の閣を飛離れ又立ち上り檻に憑りて舞めると鳳を花かひと

落花 落花語不空樹  
を辭し流水無  
して自池入

朝踏落花を踏で  
相伴て出暮小ハ

飛鳥に隨て一時に  
歸

春花面面酣暢之  
筵に關入。晚鶯  
ハ聲聲講誦座  
に豫泰泰す

落花狼籍  
風狂後啼鳥  
龍鐘雨の打  
時

閣を離る鳳の翔ハ  
檻小憑りて舞樓を







て縦暮春の風

書窓に巻有て  
相收拾。詔紙に  
文無くて未奉行  
（未）

處々に款冬の味する書書の誤ある如く雌黄をて點を着るは  
れを款の愛親の字訓て冬を款の冬を味するわやまて春の暮緘い  
る紙わや一も天も其意有てこそ  
雌黄をてかく點を着るらん

書窓有卷相收拾。詔紙無文未奉行

款冬の黄小吹さる書書をもうる窓に朱軸黄巻とて黄葉小  
深る経巻あつて收拾。詔書、黄紙を用るや山吹の色たふ詔  
紙の似るれとも文字かたれをいも何の詔と  
いふと儀奉行すとなり

新古今  
かたずなりこの受けひりゝ氣さうかや嘆んふ吹のた 原見玉

神南備川山城大和ニ所ありうらまへ川とてせ此川辺に來り  
蛙啼やもあささるく面白くは後の春思ひ出てさうさる

拾遺集  
我をのいさふ吹らひくはなゆらん春のさみけ 兼盛

拾遺集よりみくもあはれなり  
いとふまはひくはなうらまへ

藤

悵望次慈恩三  
月盡。紫藤花落  
て鳥關關より

悵望慈恩三月盡。紫藤花落鳥關關

三月三十日慈恩寺を元十八の酬の詩く此寺、唐の太子母后の爲白  
小建より藤多。三月も盡るや春のさるを悵望の藤も散鳥啼て  
とのわんせむるるん。關々ハ鳥の鳴。唐の太子、後高宗皇帝と  
云母后ハ穆太后なり。此詩小鳥と云を鶯と云解あまとも限るべ

紫藤露底殘花色。翠竹煙中暮鳥聲

四月小の秋春の残る題なり。露の底に藤の散残るる  
紫の色をもち翠の竹の煙のどくも中ハ暮の鶯の啼

紫茸偏棄朱衣色。應是花心忘憲臺

紫茸ハ偏に朱衣  
の色を棄棄應  
是花の心憲臺  
を忘る應

彈正太閤の亭を藤の花城をわけて作る彈正ハいすの字より  
内外の非違をいすを司とる唐官御史基憲臺とも云て不法正  
そが相當とて論語に紫の間色を正とて五色の外るれとも免つて  
朱の色を棄棄を惡と云とわり邪路の正道を乱すをかく心は是なり







當の邑老を招て  
酣り(當)

首夏

甕頭の竹葉春  
を経て熟階底  
の蓋微ハ夏入  
て開

苔石面小生  
衣短く荷池心より

出て小蓋疎り

夏夜

風枯木を吹む晴  
天の雨月平砂城  
照ハ夏夜の霜

風竹小生夜窓  
の間に卧月松を  
照時臺の上に行

空夜窓閑螢  
度後深更軒白

月永園

昔公仁和の比讚州任国下居て作る生絹乃夏夜ハ家人の昔  
裁縫を待て著んと欲宿醸かる酒ハ邑の長老人を招て飲せんと思ふ  
賞玩して酔い及ぶを酣と云燕の召伯一月十三日  
邑老を招て桃樹會せし好むまじく作る成下  
拾遺  
此の趣は後述たのしむるに依りて後述するをわが  
春の花の色香よもむる夜城かえりて秋思ふるも  
わが花をまじくむるをわが

首夏

首をトめく

甕頭竹葉經春熟階底蓋微入夏開

甕ハ酒を貯ふ器之宜城より竹葉酒を出す冬制衣一春熟淡白  
堂へ升る小階あり其底の蓋微夏小開を云此花ハ春より夏に  
苔生石面輕衣短荷出池心小蓋疎

苔短くとの石の面に生ずるはすじかどの輕衣を石ハ  
著せしむる荷の葉ハ池の心より生れ出さる小蓋のトは疎り初夏也ハ

我布のかき履もまじくゆるらん夏風かきとらん卯の毛  
垣ハ隣を隔るふらふら春をへらりと云又  
郊の花がぐらぐら春の花を忘る心あり

拾遺

夏夜

風吹枯木晴天雨月照平砂夏夜霜

江の邊なる樓より夕景色をかためて作る枯る木に風の吹声  
晴るる天に雨ふるるに聞へ月が平地の砂土を照す時ハ夏の夜ハ霜を置

つらと思はるる上の句ハ又この  
困の體もさし下の句を此より  
砂ハ少作

風生竹夜窓閑卧月照松時臺上行

軒に迫り竹の林ハ風はに夜窓を明く断る松の木の間より  
月の照来る時をさるるうらうらと出臺の上小起行 題早夏の獨居と有

空夜窓閑螢度後深更軒白月初

卷之二

夏

二

三



空夜ハ月出さる宵闇の窓の前に螢飛さう閑寂紀綱言  
やうく深更月初てさう出軒端も白く入る夜を五分初更より五更  
小至との更がけを深更と云  
夜陰房の歸の作なり

夏は夜を涼ぬ小明ぬとひかれ人におもや思はさうらん 人丸

戀哥なりあましく寝もやぬまや明るとせ思のちかかす物ちの身  
よ短夜も明らぬと糸ぬハ下のぬ明ぬハ畢のぬ糸不にわけ畢へ

家集  
むとさす啼や皐月の夜夜もむしりぬも泊らぬも 同

拾遺集よりみんあだ独寝も明らぬとさの字の字ハ助字へ  
つらぬるといふぞ皐月ハ五月の異名さる月の畧訓

古今  
夏の夜ぬもすれむ都心なく一むわくは志げり 斐之

玄のめハ晨なり  
歌の意釈及す

端午

端午は五月五日の月を端午の午日を端午といふ  
まを今五日を用て午日とすハ楚人屈平五月

立日初の午日汨羅に陥て死を楚人此日菖蒲の葉小飯を  
纏五色の糸を巻水に投じ奈と云又此夜藥露降ると云

有時當戸危身立無意故園任足行

時有戸當て身  
危あやふ無  
行ま故園足に任

荆楚歳時記楚國の俗端午小女を以人の形を作り門戸に懸て毒  
氣をまはせ女人を懸と云是を題する五月五日の時に有て女人が危く  
戸に當て立ち草を束入るれを意もけたまに風小吹とほびて已に摘  
取と一園までも轉び行ゆ足に任と云人の故郷と云とく故の園と云

家集  
ころころまをさるふたわひをさるやめまひをさるやまをぬん 教基

昔内裏まで端午の競馬あり其若駒を追ふ若蔣を用ゆる又昔浦  
草も此時用ゆる生後ハ馬の追をくれ負ふと云

拾遺  
このまをさるふたわひをさるやめまひをさるやまをぬん 徳室

昨まで池をたわわて餘所はを今軒に葺り思入城 吉毒と  
かへつるるにさへり又物の端をつまといを宿のつま軒端の意が合

納涼

納涼ハいりかへり二字を  
すくと訓す



青苔地上殘雨を消し。緑樹陰前晚涼を逐

露簟清瑩迎夜滑風襟蕭灑先秋涼

不是禪房無熱到。但能心靜即身涼

班婕妤團雪之扇。岸風代得

昭王招涼之珠。沙月兮自得

卧見新圖臨水障。行吟古集納涼詩

池冷水無三伏夏。松高風有一聲秋

風小一聲の秋有

青苔地上消殘雨。緑樹陰前逐晚涼。

露簟清瑩迎夜滑。風襟蕭灑先秋涼。

不是禪房無熱到。但能心靜即身涼。

班婕妤團雪之扇。代岸風兮長忘燕。

昭王招涼之珠。當沙月兮自得。

卧見新圖臨水障。行吟古集納涼詩。

池冷水無三伏夏。松高風有一聲秋。

京六条京極殿。融之大臣の家あり河原院是へ此院の長秀

上人の坊も作。冷ひやうく夏至の後第三の庚の日を初伏四の庚の中

伏立秋の後初庚を末伏とす。て三伏と云夏火氣盛して秋の金氣



古今帖  
すしやいさむしどいさちもぞわしんぞあつたのむ  
常夏ハ瞿麥之其名ハ冷しうぬと床よる人いさむ

我が居る床のあつさを思ひ知るころは暑を増し  
新千載  
さつこく水は秋さかほしむすぶ泉のこころはさ

手はすくみを掬ぶと云夏を知らぬやと泉の冷さを  
感し此下潜水水もくも秋のこころは来るまよとある

拾遺  
わがまに岩井乃あはむむびわけて夏は年とせりる  
石谷井筒にめぐるる岩井と云むむび上る樹は涼なり

河原の院のつらみのめやよとすむらふみさつなり

晩夏  
竹亭陰合し偏  
小夏宜水檻風  
涼し秋を待不

晩夏

竹亭陰合偏宜夏水檻風涼不待秋

永安と云処の水邊はわ亭として作るかたは竹林あり陰を合して  
透間あり茂るゆ夏は日をもけて宜水は臨高欄かま風涼く秋を

待も及ぬく檻はむまと言す  
欄杆といふふれ

夏もつらむと秋のふあつとつらむはなるとん中替

新古今集ハ壬生忠岑とあり夏果は比扇もうちさく冷し  
小露もつらむとつらむも扇もつらむはつらむ先はくわかん

拾遺集ハ藤原長能とあり神に祈る禰宜説讀をも聞入る荒神も  
いさむと夏越の袂しと和むると拾遺ハ蠅聲流ぬる神もいさむ

花橘

盧橘子低山雨重  
枳櫚葉戰水風涼

西湖より歸るとつら山寺を望んで見る依の景色は作は盧橘  
の子が多くとつら枝撓ゆる山道くつら雨はいと重くかは湖水

吹來る風涼く枳櫚  
の葉が戰

月永國之抄

花橘  
盧橘子低山雨  
重枳櫚葉戰  
水風涼



枝えだに金鈴かねすずりを繫つ春  
雨あめの後のち花はなハ紫麝むすし射や法ぽう  
薫かほず凱風がいふうの程ほど

枝えだ繫つ金鈴かねすずり春雨春雨後のち花はな薫かほ紫麝むすし射や凱風がいふう程ほど

春雨あめの養やしなはして後のち熟じやくしる花はな橘たちばなの黄きを枝えだに金かねの鈴すずりを繫つ後のち中ちゆう書しよ王わう  
凱風がいふう掃はきの花はなの薫かほハ麝むすし香かうのに紫むすし麝むすし香かうをと其その獸けつの色いろハ紫むすし  
也なりハ云いふ凱風がいふうハ爾なん雅や毛もう詩し等らハ南風なんふうナリ  
こゝハ夏なつの火ひ体たいの風かぜをいつつナリ

さうさつさうさつのた枝えだのち香かうはいづいむむ此この人ひとのち神かみのち香かうをいすす我われ

古今ここんのち人ひともいづいれれもいちいち此この歌うた業わざ平へい宇う佑ゆうのち勅ちやく使し下くだりりもいちいち云いふ伊勢いせ物もの詩しのち歌うた  
をい勢せきがいまいるるといちいち取とりりといふふ云いふ又また橘たちばなハい無な仁にん天てん皇わうのち御ご時とき田でん道だう關かん守しゅをい異い  
邦かうかつかつ非ひ時ときのち果くわいをい求もとめめるるハい開ひら守しゅのち袖そでハい来きりり也なりハいむむのち人ひとハ  
袖そでのち香かうハいもいとと云いふ又またハいのち年ねんハい五月ごごままらら花はな咲さ其その香かうのち知しるる人ひとのち袖そでのち香かうハ  
何なにをいれれもいちいちむむのち人ひとのちいいははるるややととナリ  
新しん古こ今こんもいづいれれもいちいち郭かく公こう花はなはいちいちむむのち香かうをい心こころにい認とめめ  
ととぬぬるるハいもいちいちむむのち人ひとのちいいははるるややととナリ

蓮れん

蓮れん

花はなをい蓮れんとい云いふ葉はをい荷かとい云いふ  
根ねをい藕うとい云いふハい

風かぜ荷かのち老らう葉えふハい蕭しやう  
條じょうといてい緑りくハいもいちいち

風かぜ荷か老らう葉えふ蕭しやう條じょう緑りく水みづ蓼れう残ざん花はな寂じやく寞ぼく紅こう

水みづ蓼れうのち残ざん花はなハい寂じやく  
寞ぼくといてい紅こうハいもいちいち

水みづ蓼れうのち老らうのち風かぜハいりりてい蕭しやう條じょう緑りく水みづ辺へハい生なるる蓼れうのち花はなハ  
散さん残ざんてい寂じやく寞ぼく紅こうの色いろハい秋あきのち詩しハいもいちいち上うへのち句く蓮れんのち縁えんハいつつ此この部ぶハい入いるる

葉は展てんてい影えい翻はん砌せきにい  
當たう月げつ花はな開ひらてい香かう散さん

葉は展てん影えい翻はん當たう砌せき月げつ花はな開ひら香かう散さん入い簾れん風ふう

當たう月げつ花はな開ひらてい香かう散さん  
ずい簾れんハい入いるる風ふう

荷かのち卷ま葉は展てんてい開ひらているる月げつハい葉はのち動うごかかれれてい月げつのち影えいハい白はく  
翻はん此この詩し階かい下かのち蓮れんをい題だいすす也なりハい砌せき下かのち花はな開ひらはい其その香かうハい風ふうハいもいちいち階かい上うへのち御ご簾れんハい中ちゆうにい

煙えん翠すい扇せん開ひら清せい風ふう  
のち曉あけ水みづ紅こう衣いをい白はく

煙えん開ひら翠すい扇せん清せい風ふう曉あけ水みづ紅こう衣い白はく露ろ秋あき

露ろのち秋あき  
何なににい縁えんハい更さらにい

何なににい縁えんハい更さらにい見みんん吳ご山さんのち曲きよくハい便べん

見みんん吳ご山さんのち曲きよくハい便べん

見みんん吳ご山さんのち曲きよくハい便べん是こゝハい吾われ君きみ座ざ下か花はな



是吾君座下の花

亭子院の寛平法皇五十の御賀行せり小御子  
延喜の帝行幸あり御屏風は吳山千葉の蓮華を画しを觀覽有  
ての御製表之佛氏の説く天竺の流水大臣罪を犯し刑せんと吳山の曲  
か池わけて青蓮花あり是を尋求らば罪を免さんと王命を乞ひて  
かたに至る青蓮花赤梅櫛の色とも大龍まのり近有るに  
羅漢を請ふ問ひは南無佛と唱へ龍神も佛子と思ひ害せし  
下じて花を採得て王に献じ免れり法華傳ふまふり此意を作  
るひて何ぞ更に吳山の曲を乞ひて竟らば此画しを乞ひ其蓮を  
法皇の御座の下の花

岸竹枝低る應に  
鳥の宿する應  
潭荷葉動は魚  
の遊らん

岸竹枝低應鳥宿潭荷葉動是魚遊  
池辺の亭子にて晩の景色を作し岸の竹の枝低る鳥が棲を下る  
とてし潭水は浮く荷の葉の動くは魚の遊るをわん  
紀在昌

經は題目為佛の  
眼為知ぬ汝花  
中に善根を植し

經為題目佛為眼知汝花中植善根  
妙法蓮華經は蓮華題目は題目は名とすと又諸經は佛の  
眼を青蓮の喩てあり汝諸の花のうちに善根を植しと知る佛眼の  
紀は末の佛事の詩にくは又法華經一部八卷は  
後秦の鳩摩羅什三藏の翻譯するなり

郭公  
一聲の山鳥の曙雲  
の外萬點の水螢ハ  
秋草の中

郭公  
郭国の公の魂鳥とけし故の名又蜀の望帝の蜀の  
とて蜀魄とも云漢小字規其外絲呼多知名保止る  
水寸〇禽類ふしはくあり云々こころづとやとてこころに  
捉て入るは皆似て異く然とも同種の物なり郭公を別ぐは  
一聲山鳥曙雲外萬點水螢秋草中  
曙の雲の外に山鳥ふく一聲啼萬點の螢秋のくさむら  
飛くは樹草螢と化す水辺のくさむら水螢と云多は少は句成る面白  
さつれやもむつちたれし時をひくさるるあつらふるさる  
新後拾遺は赤人とありむつちたれと五月驛のくさ空を  
さつてつくるかりそるは遙けりしり



拾遺  
いやぐふはつりつ 郭公今一色のすまかりん 公た

一聲のやとくす今一聲聞ふれまに 行もやびとす日を暮る  
此哥北の宮裳着の屏風の繪をよめる女の裳着ハ男の元服ハ同

拾遺  
こよあまて浴さむらうせむ時鳥入つていもびぐらうれ 公た

寢覺小もろ声をこころしに句がけはさあれ  
うその入つてはのこころへさその故となり

螢

月冷に季夏の月宿  
草化して螢なり

螢火亂飛秋已近 辰星早没夜初長

螢火もれ飛で秋るんは宵小見へる水星らち西に沈  
没して夜長の比にちるよ辰星ハ北辰かわり水星ハ五星の  
日輪小前後して轉する也日にこれ西に三日は前て晨に東に三日は  
そとバ伏してさす春分の比奎角のあらうさく夏至に井宿秋分ハ角宿  
つれ又至小牽牛かつわてんも  
太白星小比すとハ甚低く小

兼葭水暗螢知夜 楊柳風高雁送秋  
水邊の兼葭ののり幽暗るもハ螢の光がらるるやど夜を  
知ると云雁が南に來るハ胡塞の楊柳の風ハ秋の氣を送るとハ胡地ハ柳邊

明明仍在誰追 月光於屋上皓皓不  
消豈積雪片於床頭

明明とて仍在誰  
う月光を屋上於  
追ん皓皓とて消  
不豈雪片を床頭  
小於積んや

消豈積雪片於床頭  
紀綱言

螢の光も書成讀  
るは題せる賦之晋の輒胤字ハ武宗河東の人  
りり家貧し油がれれば螢をさるもの囊ふりり其光を夜學すを

吏部尚書日本式部丞  
と云官のりり又江土清月夜に屋の上小書をよむ  
月の傾ふさうハ光は追て終夜文をよみ又孫康家之ハ雪依

積で夜文をよみう螢の光が明をてつまでも仍在ハ月の光を追小  
及す皓皓消すわとハ雪を一片づ持來て床の頭積小及ぬと

山經卷裏疑過岫 海賦篇中似宿流

夏の禹王九州の水城治り鳥獸貴魚の奇怪なる城入多ハ  
以後深山幽谷通ふ人入て驚んを思て海山の城は山海經

橋直轉











期セ不夜漏初分て  
分て後唯翫秋風  
未到未前

不期夜漏初分後唯翫秋風未到前

輕扇明月夜動すと云願て白扇のうごくを月よはかこえ  
期セ不待合さばと云心夜漏と銅の器の水を盛下に孔をあけ水を漏  
一兩の重さけ右を書き左を夜と漏利是初て分たの壺  
夜とる初月ハ夜を期して出でても是ハ扇の月と昼出夜期合  
さぬ月ハ秋を賞すもども是ハ秋風  
くぬ夏のをぞいめてわらぶ

拾遺 天の河川津庄に七夕にあきし風はたやうは海 中勢

羅の扇に織つて  
くも母なり

拾遺 この川扇の風うきももさすすくさる勢の佳 久唄

さくさく云詞橋の縁あり 鶴のそと七夕二星の紙とまよ  
秋の巻七夕の所にくま〜秋す〜の思す

家集 思がていもうする秋の風はれどむらぬもあはし〜 中勢

北の宮の内に献りた御扇ふと詞書あり王の橋手れ〜  
るまだ此風は天下の方民州水まてもこれなびくせと祝

和漢朗詠集抄卷之二 終



